

Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 BONN 09791 301637Z
ACTION HEW-06

INFO OCT-01 EUR-12 ISO-00 OES-07 L-03 CIAE-00 COME-00
EB-08 INR-10 LAB-04 NSAE-00 SIL-01 SCS-06 CA-01
/059 W

-----014110 301915Z /72

R 301543Z MAY 78
FM AMEMBASSY BONN
TO SECSTATE WASHDC 8935

UNCLAS BONN 09791

DEPARTMENT PLEASE PASS TO HEW/SSA: MR. WILLIAM M. YOFFEE

E.O. 11652: N/A
TAGS: ELAB, GW
SUBJECT: FRG-US SOCIAL SECURITY AGREEMENT

REF: TELECON YOFFEE/SCHRINNER OF MAY 23

1. LABOR MINISTRY HAS INFORMED EMBASSY THAT GERMAN FOREIGN OFFICE MAINTAINS FOREIGN OFFICE PROPOSAL FOR A MINOR CHANGE IN GERMAN TEXT OF ARTICLE 18, SENTENCE 2. THE WORD "ANZUWENDEN" WOULD THUS REPLACE "WIRKSAM".
 2. THE ENGLISH TEXT WOULD BE UNCHANGED AND THE WORD "EFFECTIVE" WOULD REMAIN. LABOR MINISTRY HAS EMPHASIZED THAT THE CHANGE IN THE GERMAN TEXT DOES NOT CHANGE THE MEANING.
 3. LABOR MINISTRY WILL FORWARD GERMAN TEXT THROUGH OFFICIAL CHANNELS TO GERMAN EMBASSY WASHINGTON MAY 30, SO THAT IT MAY ARRIVE THERE EARLY NEXT WEEK. LABOR MINISTRY UNDERSTANDS ON THE BASIS OF PREVIOUS DIRECT TELECONS WITH MR. YOFFEE THAT THE OFFICIAL DOCUMENTS IN BOTH LANGUAGES WILL BE PREPARED BY THE AMERICAN SIDE. IF THIS IS NOT THE CASE, PLEASE HAVE MR. YOFFEE
- UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 BONN 09791 301637Z

CONTACT GERMAN EMBASSY.

4. LABOR MINISTRY HAS ASKED FOR SUGGESTIONS REGARDING DATE OF SIGNATURE, BUT BELIEVES THAT THIS CANNOT BE DONE EARLIER THAN THE WEEK BEGINNING JUNE 12.
5. THE GERMAN AMBASSADOR OR HIS DEPUTY HAVE BEEN

AUTHORIZED TO SIGN THE DOCUMENT. PLEASE INFORM EMBASSY
BONN AS TO THE NAME OF THE PERSON WHO WILL SIGN FOR
THE AMERICAN SIDE.
STOESSEL

UNCLASSIFIED

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 jan 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: SECURITY, AGREEMENTS
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 30 may 1978
Decaption Date: 01 jan 1960
Decaption Note:
Disposition Action: n/a
Disposition Approved on Date:
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment:
Disposition Date: 01 jan 1960
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1978BONN09791
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Expiration:
Film Number: D780226-0403
Format: TEL
From: BONN
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1978/newtext/t1978059/aaaaahgv.tel
Line Count: 66
Litigation Code IDs:
Litigation Codes:
Litigation History:
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Message ID: 53d2cba3-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Office: ACTION HEW
Original Classification: UNCLASSIFIED
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 2
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: n/a
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: n/a
Retention: 0
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Content Flags:
Review Date: 29 mar 2005
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review Media Identifier:
Review Release Date: N/A
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
SAS ID: 2782049
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: FRG-US SOCIAL SECURITY AGREEMENT
TAGS: ELAB, GE, (YOFFEE, WILLIAM M)
To: STATE
Type: TE
vdkgvwkey: odb://SAS/SAS.dbo.SAS_Docs/53d2cba3-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Review Markings:
Sheryl P. Walter
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
20 Mar 2014
Markings: Sheryl P. Walter Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 20 Mar 2014